



l'Agenda de l'EFEO

Lettre d'information mensuelle de l'École française d'Extrême-Orient
Monthly Newsletter of the French School of Asian Studies

Number 08, December, 2004

Editorial

The following faculty have been named to EFEO budgetary positions (effective 1 September 2004):

- Professors : François Grimal and Dominique Goodall (Pondicherry)
- Associate professors: Alain Arrault (Peking), Michela Bussotti (Peking), Paola Calanca (Peking), Elisabeth Chabanol (Seoul), Fabienne Jagou (Taipei), François Lachaud (Kyoto), Jacques Leider (Yangon), Anatole Peltier (Chiang Mai), Pascal Royère (Siem Reap).
- Research professors on detachment: Philippe Papin (Hanoi), Christophe Marquet (Tokyo).
- Visiting assistant professor: David Palmer (Hong Kong)
- Contract researcher: Fabienne Duteil-Ogata

The EFEO warmly welcomes these appointments.

Paris

Colloquia, missions and meetings

Franciscus Verellen, Director, will take part in the Inter-governmental Conference on the Preservation and Long-term Development of the Historic Site of Angkor (CIC) on 16-17 December in Cambodia. He will then visit the EFEO Centers in Phnom Penh, Siem Reap, and Vientiane from 18 to 22 December.

He will also preside at the colloquium entitled *Ba Dinh, enquête sur les dernières découvertes archéologiques de Hanoi* (Ba Dinh, inquiry into recent archaeological discoveries in Hanoi), organized by the France-Vietnam Friendship Group of the Senate, and the French Association of Friends of the Orient, on December 8 at the Senate (6 p.m., in the Monerville Room).

verellen@efeo.fr

<http://www.efeo.fr/actualites/colloques.shtml>

On December 9 Christian Costopoulos will take part in the meeting of the visioning committee on the future status of the BULAC (Bibliothèque universitaire des Langues et Civilisations - University Library for Languages and Civilizations).

costopoulos@efeo.fr

Meetings of the EFEO councils will be held on Wednesday, December 8: the Academic Council at 9:30 a.m. and the Board of Administrators at 2 p.m.

Marianne Bujard will defend her habilitation in the field of "History and anthropology of Chinese religion: State cults and local cults in ancient and contemporary China," on Wednesday, 15 December (9:30 a.m., in the meeting room at the Maison de l'Asie, 22 avenue du Président Wilson, 75116 Paris).

marianne.bujard@wanadoo.fr

On the occasion of his stay in Jakarta, Pierre-Yves Manguin will visit at the Asia Research Institute in Singapore (December 1 to 7) to prepare the "Field School of Archaeology" project planned in cooperation with the EFEO.

manguin@efeo.fr

Frédéric Girard will take part in the 6th colloquium of the French Society for Japanese Studies on 17 December at Strasbourg and Colmar.

f.r.girard@wanadoo.fr
<http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

Olivier de Bernon will be visiting Cambodia from 12 December 2004 to 10 January 2005. He will be presenting there the first volume of the *Inventaire provisoire des manuscrits du Cambodge : Bibliothèques monastiques de Phnom Penh et de la province de Kandal* (Provisional Inventory of the Manuscripts of Cambodia: Monastic Libraries in Phnom Penh and Kandal Province), with a preface by His Majesty King Norodom Sihanouk, Fragile Palm Leaves Foundation, Material for the Study of Tripitaka volume 3, Paris, École française d'Extrême-Orient, xlix + 405 pages.
Femc.efeo@forum.org.kh

François Bizot will go to Chiang Mai from 16 to 27 December, to carry out on-site investigations.
bizo@wanadoo.fr

Fabienne Duteil-Ogata will take part in the 6th colloquium of the French Society for Japanese Studies on 17 December at the Marc Bloch University (Strasbourg) and on 18 and 19 December at the Alsace Center for Japanese Studies (Colmar). She will give a lecture on "The proposal to construct a cemetery in a Shinto sanctuary: economic and symbolic considerations" (History and Society section).
fabiennduteilogata@minitel.net
<http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

Kuo Liying will give a lecture on "Buddhism in China" during the study day dedicated to "Buddhism and religions of Asia," on 15 December 2004, at the University of Jean Moulin-Lyon 3. <http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

EFEO scholarships for research overseas have been awarded to Anne Castaing, (India, 14 December 2004 to 13 March 2005), Nguyen Thi Hiep (Vietnam, 7 December 2004 to 6 April 2005), Jean-Charles Juster (Japan from 28 November 2004 to 27 March 2005), and to Héléne Feillard-Njoto (Indonesia from 13 December 2004 to 12 February 2005).

The monthly seminar of the EFEO-Paris will take place on Monday, 13 December (from 12:30 to 2 p.m.) at the Maison de l'Asie. It will consist of a round-table discussion led by Anne Bouchy on the program of EFEO offerings in higher education.
Louise.t@efeo.fr

Library

Shanty Rayapoullé (Pondicherry Center) will be on assignment to the library in Paris from 18 November to 18 December. She will also be sitting a professional examination for library technicians to be given on 9 December.
Barbara.b@efeo.fr

Publications

Franciscus Verellen, *The Taoist Canon, A historical companion to the Daozang*, Chicago, The University of Chicago Press, 3 volumes. Co-direction Kristofer Schipper.

Olivier de Bernon, *Inventaire provisoire des manuscrits du Cambodge : Bibliothèques monastiques de Phnom Penh et de la province de Kandal*, preface by His Majesty King Norodom Sihanouk, Fragile Palm Leaves Foundation, Material for the Study of Tripitaka volume 3, Paris, École française d'Extrême-Orient, xlix + 405 p.

Pierre-Yves Manguin, "The Archaeology of the Early Maritime polities of Southeast Asia," in P. Bellwood & I. Glover (ed.), *Southeast Asia: from Prehistory to History*, London, RoutledgeCurzon, p. 282-313.

Pierre-Yves Manguin, "Axes et pôles de croissance pré-modernes en Asie du Sud-Est,"

in P. Pelletier (ed.), *Identités territoriales en Asie orientale*, Paris, Les Indes savantes, p. 67-83.

Pierre-Yves Manguin, entries on “Sriwijaya,” “Oc Eo,” “Shipbuilding,” and “Firearms” in Ooi Keat Gin (ed.), *Southeast Asia. A Historical Encyclopedia, From Angkor Wat to East Timor*, Santa Barbara, ABC-Clio, 3 vol.

Pierre-Yves Manguin, entries on “Linh Son,” “Oc Eo,” “Shrivijaya,” “Samrong Sen,” and “Prambanan,” in *Enciclopedia Italiana*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana.

Frédéric Girard, “État des études sur la pensée japonaise en France.” in *Japanese Philosophy Abroad*, James W. Heisig (ed.), Nanzan, Nanzan Institute for Religion and Culture, Nagoya, p. 1-29.

Frédéric Girard, “Les Dialogues sur le confucianisme et le bouddhisme: ou la critique du bouddhisme par Hayashi Razan face à Teitoku,” (Jubutsu mondô), in *Japon Pluriel 5* (Actes du cinquième colloque de la Société française des études japonaises), Pascal Griolet and Michael Lucken (ed.), Paris, Éditions Philippe Picquier, p. 83-93.

Jacques Gaucher, “Angkor Thom, une utopie réalisée? Structuration de l’espace et modèle indien d’urbanisme dans le Cambodge ancien,” *Arts Asiatiques* 59, p. 58-86.

Newly Published

– *Arts Asiatiques* 59 (2004), 192 pp., ill.
<http://www.efeo.fr/publications/aa.shtml>

– *BEFEO* 90 (2003-2004), 500 pp., ill.

– Mémoires archéologiques 22-2

Vimala Begley (†) ed., *The Ancient Port of Arikamedu. New Excavations and Researches*, vol. 2, Bangkok/Paris, 648 pp. + 500 ill.

– Études thématiques 13-2

Edited by Pierre Le Roux, Bernard Sellato & Jacques Ivanoff, *Poids et mesures en Asie du Sud-Est*, vol. 2., 416 pp., ill.

– Études thématiques 14

Daniel Perret, Amara Srisuchat, & Sombun Thanasuk, ed., *Études sur l’histoire de Patani*, 336 pp., ill.

– François Grimal, *Index des mots de l’œuvre de Bhavabhuti*, Pondicherry, copublication IFP, PIFI 92, about 450 pp.

– T. V. Gopal Iyer, *Maranakapporul*, Pondicherry, copublication. IFP, PIFI 96, 452 pp.

The EFEO in Paris will be closed from 24 December to 3 January 2005.

Activities in the centers

Pondicherry

Osmund Boppearachchi, research director at the CNRS, will visit the Pondicherry Center from 6 to 23 December. He will visit archaeological sites in Pondicherry and the surrounding area, and will meet with Indian researchers at Chennai and Thanjavur.
efeo@vsnl.com

Vientiane

The Vientiane Center has recently increased its office space by the addition of the building that had previously housed the investigator assigned to Laos. This will permit an increase in the size of the library, the addition of activities, and better accommodation for researchers and students.

As part of the program for research into epigraphic source materials, the team at the Center will be traveling in December to Khammouan province.

lorrilla@loxinfo.co.th

Chiang Mai

Louis Gabaude will be in Bangkok from 15 to 17 December.

gabaudel@loxinfo.co.th

Yangon

From 6 to 16 December, Jacques Leider will be at the Humboldt University in Berlin, where he will take part in the seminars and courses of Uta Gäertner (Burmese section in the Department of Southeast Asia) and will talk about the question of the Muslims of Arakan, Rohingyas (Südostasien Forum), and on the study of Arakan historiography (current status of research and future prospects). He will also provide an introductory course on the study of the history of Arakan. jleider@cccl-rgn.net.mm

<http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

Siem Reap

Christophe Pottier will be in Chicago from 24 November to 3 December at the invitation of the Anthropology Department of the University of Chicago. He will give two lectures there: "Ancient settlements patterns in the Angkor Region" and "Early settlements in the Angkor Region, Recent excavations." He will give a third lecture at the France-Chicago Center: "Angkor, current condition of the sites and some research prospects."

Efeo.pottier@online.com.kh

<http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

Phnom Penh

From 16 December 2004 to 5 January 2005 Gerdi Gerschheimer (EPHE) will be in Phnom Penh to participate in the *Corpus des inscriptions khmères* program.

gerdig@efeo.fr

Hanoi

On 8 and 9 December Andrew Hardy will give two lectures at the University of Chulalongkorn in Bangkok on research methods in the history and anthropology of Vietnam, and in the history of Indochina in the 20th Century.

hardyvni@yahoo.co.uk

Philippe Le Failler will be in Paris, in December, to lecture at the EPHE

<http://www.efeo.fr/actualites/cours.shtml>

Kuala Lumpur

On 6 and 7 December there will be a colloquium entitled *État des Manuscrits Cham* organized by the Malaysian Department of Museums and Antiquities and the EFEO, with the help of the French Embassy in Malaysia. Twelve researchers from Malaysia, Vietnam, and France will participate, including G. Moussay (MEP), A.-V. Schweyer (LASEMA), Po Dharma (EFEO), et Nicolas Weber (EFEO).

podharma@pd.jaring.my

<http://www.efeo.fr/actualites/colloques.shtml>

Jakarta

From 6 to 18 December there will be an exhibition at the Jakarta National Museum on *L'archéologie française en Indonésie, Penelitian Arkeologi Prancis di Indonesia* (French archaeology in Indonesia). It has been organized by the French Embassy's

Cultural Service. Pierre-Yves Manguin will be in Jakarta from 1 to 7 December, to set up this exhibition on archaeological cooperation. On this occasion he will give a lecture on “New Archaeological Research on City-States in Early Southeast Asia” (6 December).

On 15 December, an international seminar will be organized by the Islamic University of Jakarta (UIN Syarif Hidayatullah, Ciputat): *A portrait of contemporary Indonesian Islam, Remapping and Responding to the Worldwide Social Agenda*. Andrée Feillard will make a presentation entitled “Santri politics in the Era of Reformation and Democratization .”

efeoikdr@indosat.net.id

<http://www.efeo.fr/actualites/colloques.shtml>

<http://www.efeo.fr/actualites/asie.shtml>

Peking

Paola Calanca will be in Paris beginning on 14 December to produce a special issue on frontiers for the journal *Extrême-Orient - Extrême-Occident*.

paola.calanca@wanado.fr

Victoire Surio will be staying in Peking until 15 February 2005 in order to do on-site investigations under the “Temples of Peking” program.

Hong Kong

From 16 to 19 December, David Palmer will be visiting Yingde, in northern Guangdong province, to investigate lineage temples. He will be accompanied by Professors John Lagerwey (EPHE) and Tam Wai-lun (Chinese University of Hong Kong).

palmerchina@hotmail.com

Taipei

Jean Vezin (EPHE), will be in Taipei from 29 November to 5 December. He will give two lectures: “From Volumen to Codex: The material presentation of Latin manuscripts” on 29 November at the History and Philology Institute of the Academia Sinica, and on 2 December, “The furniture used by scribes in the Middle Ages” at the National Palace Museum.

Fabienne Jagou will take part in the *18th IAHA Conference* to be held from 6 to 10 December at the Academia Sinica. She will present a paper on “Modern Tibetan History through Chinese Travel accounts” in the panel “In their own words: Recollections as History.” <http://www.efeo.fr/actualites/asie.shtml>

Tokyo

Christophe Marquet assumed his assignment as EFEO representative at the Tôyô bunko (The Oriental Library), which houses the Tokyo Center.

On 3 December at 6:30 p.m., Christophe Marquet will give a lecture on “The pictorial representation of the Russo-Japanese war: propaganda, hiring of artists, and the construction of collective memory” at the Maison franco-japonaise in Tokyo.

<http://www.efeo.fr/actualites/asie.shtml>

c.marquet@wanadoo.fr

To consult the archives of the *Agenda* : http://www.efeo.fr/archives/agenda_arch.shtml